



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 August 2002  
Russian  
Original: English

## Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 105 предварительной повестки дня\*

**Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

## **Последующая деятельность в связи с Пекинской декларацией и Платформой действий и решениями двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и ход их осуществления**

**Доклад Генерального секретаря\*\***

### *Резюме*

Настоящий доклад представлен во исполнение резолюции 56/132 Генеральной Ассамблеи. В нем рассматриваются шаги, предпринятые Генеральной Ассамблеей и ее главными комитетами в ходе ее пятьдесят шестой сессии в целях содействия достижению цели равенства мужчин и женщин на основе стратегии актуализации гендерной проблематики. Особое внимание уделяется мерам, принятым в контексте последующей деятельности в связи с Декларацией тысячелетия Организации Объединенных Наций и в ходе состоявшихся в прошедшем году крупных мероприятий, а именно — в ходе Международной конференции по финансированию развития, специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей и второй Всемирной Ассамблеи по проблемам старения. В докладе представлена также оценка работы Экономического и Социального Совета. В заключительной части доклада обсуждается каталитическая роль Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Секретариата Организации Объединенных Наций в деле содей-

\* A/57/150.

\*\* Представление настоящего доклада было задержано для отражения результатов этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета на его основной сессии 2002 года.

ствия актуализации гендерной проблематики в рамках всех стратегий и программ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–3	4
II. Генеральная Ассамблея .....	4–38	4
A. Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций и сформулированные в ней цели в области развития .....	4–5	4
B. Международная конференция по финансированию развития .....	6–7	5
C. Специальная сессия по положению детей .....	8–12	5
D. Вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения .....	13–16	6
E. Генеральная Ассамблея и ее главные комитеты .....	17–38	7
1. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты .....	18–20	7
2. Первый комитет: вопросы разоружения и международной безопасности .....	21	8
3. Второй комитет: экономические и финансовые вопросы .....	22–26	9
4. Третий комитет: социальные, гуманитарные и культурные вопросы .....	27–36	10
5. Четвертый комитет: специальные политические вопросы и вопросы деколонизации .....	37	12
6. Пятый комитет: административные и бюджетные вопросы .....	38	13
III. Экономический и Социальный Совет .....	39–43	13
IV. Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин .....	44–51	14
V. Рекомендации .....	52–54	16

## I. Введение

1. В своей резолюции 56/132 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря ежегодно представлять Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и Комиссии по положению женщин доклад о деятельности в развитие Пекинской декларации и Платформы действий, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и о ходе их осуществления с оценкой прогресса, достигнутого в деле актуализации гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций, включая информацию о ключевых достижениях, извлеченных уроках и передовом опыте, и выносить рекомендации относительно дальнейших действий и стратегий для будущей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. В своих согласованных выводах 1997/2 об учете гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций Экономический и Социальный Совет разъяснил концепцию актуализации гендерной проблематики и основные принципы, связанные с ней, и представил конкретные рекомендации всем входящим в систему Организации Объединенных Наций субъектам. Совет призвал межправительственные структуры, включая Генеральную Ассамблею, систематически учитывать гендерную проблематику во всех областях их работы, таких, как деятельность, связанная с макроэкономическими вопросами, оперативная деятельность в целях развития, деятельность, связанная с искоренением нищеты, правами человека, оказанием гуманитарной помощи, составлением бюджетов, разоружением, миром и безопасностью и юридическими и политическими вопросами.

2. Доклады о последующей деятельности в связи с Пекинской декларацией и Платформой действий были представлены Комиссии по положению женщин и Экономическому и Социальному Совету. В докладе, представленном Комиссии (E/CN.6/2002/2), основное внимание было уделено мерам, принимаемым в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях укрепления учета гендерной проблематики, а в докладе, представленном Совету (E/2002/66), акцент был сделан на прогрессе, достигнутом в деле актуализации гендерной

проблематики в работе Совета и его функциональных комиссий.

3. В настоящем докладе рассматриваются шаги, предпринятые Генеральной Ассамблеей и ее главными комитетами в ходе ее пятьдесят шестой сессии, меры, принятые на состоявшихся в прошедшем году крупных мероприятиях, а также меры, принятые Экономическим и Социальным Советом в целях содействия достижению цели обеспечения равенства мужчин и женщин на основе стратегии актуализации гендерной проблематики. В нем также анализируется каталитическая роль Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Секретариата Организации Объединенных Наций в деле содействия актуализации гендерной проблематики.

## II. Генеральная Ассамблея

### A. Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций и сформулированные в ней цели в области развития

4. В Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи) было вновь подчеркнуто, что равенство женщин и мужчин является одновременно и самостоятельной целью, и путем обеспечения достижения целей, поставленных на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия. Содействие обеспечению равенства мужчин и женщин должно быть неотъемлемой частью всех усилий по достижению целей Декларации тысячелетия. В Пекинской декларации и Платформе действий и решениях двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи определяются стратегические задачи и меры, которые непосредственно содействуют достижению целей Декларации тысячелетия и выполнению поставленных в ней задач. Эти два документа (наряду с другими решениями Конференции) представляют собой инструменты для осуществления всеми заинтересованными сторонами целенаправленной деятельности на национальном, региональном и международном уровнях в интересах достижения целей Декларации тысячелетия.

5. В приложении к докладу Генерального секретаря о плане осуществления Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций предлагаются 8 целей, 18 задач и более 40 показателей в целях содействия более четкому определению приоритетных задач на национальном и международном уровнях, осуществлению контроля за достигнутым прогрессом и согласованию процедур отчетности (см. также резолюцию 56/95 Генеральной Ассамблеи и документ A/57/270). Цель 3 отражает признание важного значения равенства мужчин и женщин и предусматривает четыре показателя для контроля за ходом ее достижения, охватывающих гендерное неравенство в сфере образования (два показателя), возможности трудоустройства женщин в несельскохозяйственном секторе и участие женщин в принятии политических решений. Вместе с тем следует подчеркнуть, что получить полное представление о степени обеспечения равенства мужчин и женщин лишь на основе этих показателей невозможно. Поэтому цель поощрения равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин, достижение которой оценивается на основе вышеупомянутых четырех показателей, следует рассматривать как ориентировочную и служащую одним из средств оценки достигнутого прогресса. Для обеспечения равенства мужчин и женщин и достижения поставленных в Декларации тысячелетия целей в контексте усилий по достижению всех этих целей необходимо учитывать гендерные аспекты, а также проводить их оценку с учетом каждой из этих целей.

## **В. Международная конференция по финансированию развития**

6. В последние годы наблюдается стабильный прогресс в плане уточнения гендерных аспектов вопросов макроэкономической политики, включая вопросы, касающиеся торговли, финансов и задолженности. На основе такого подхода многие заинтересованные стороны предприняли особые усилия для отражения гендерных аспектов во всех темах, рассматривавшихся на Международной конференции по финансированию развития, которая состоялась 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика (см. также раздел IV ниже).

7. В соответствии с принятым на Конференции Монтеррейским консенсусом гендерным аспектам

уделяется особое внимание в ряде областей. Обеспечение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин, а также подход с учетом гендерной проблематики относятся к задачам и аспектам, на которые было обращено особое внимание в контексте мобилизации внутренних ресурсов на цели развития, в частности в связи со стратегическими и регулятивными рамками, базовой экономической и социальной инфраструктурой и микрофинансированием. Правительства признали, что микрофинансирование принадлежащих женщинам микро-, малых и средних предприятий, в том числе в сельских районах, имеет важное значение для усиления социально-экономической отдачи от функционирования финансового сектора. Правительства отметили крайнюю необходимость активизации усилий по наращиванию национального потенциала в плане учета гендерной проблематики в национальных бюджетах. Что касается мобилизации международных ресурсов, то правительства настоятельно призвали представителей деловых кругов также принимать во внимание гендерные последствия их деятельности. В связи с решением системных вопросов правительства согласились, что для повышения эффективности поддержки процесса развития со стороны глобальной экономической системы гендерные аспекты должны учитываться в стратегиях в области развития на всех уровнях и во всех секторах.

## **С. Специальная сессия по положению детей**

8. На своей двадцать седьмой специальной сессии Генеральная Ассамблея приняла документ, озаглавленный «Мир, пригодный для жизни детей» и содержащий декларацию и план действий. В число принципов и задач декларации входит приверженность делу искоренения всех форм дискриминации в отношении девочек и мальчиков, обеспечения им доступа к начальному образованию и возможности его получения, а также делу устранения гендерного неравенства в сфере начального и среднего образования.

9. Гендерные аспекты отражены в плане действий. В нем подчеркивается, что для достижения целей в интересах детей, особенно девочек, важно, чтобы женщины пользовались всеми правами человека и основополагающими свободами в полном

объеме, имели возможность всесторонне и на равной основе участвовать во всех сферах деятельности общества, а также чтобы они были защищены и свободны от всех форм насилия, злоупотреблений и дискриминации. В плане признается также необходимость решения вопросов, связанных с изменением роли мужчин в обществе, и обращается внимание на общую ответственность родителей за воспитание детей. В нем говорится о важной роли женщин с точки зрения целей, стратегий и мероприятий, направленных на обеспечение здорового образа жизни, качественного образования, защиты от злоупотреблений, эксплуатации и насилия, а также на борьбу с ВИЧ/СПИДом. В нем отмечается тесная связь между здоровьем женщин и детей, грамотностью женщин и образованием детей; возможностями женщин в плане трудоустройства и доходной деятельности и детским трудом. Особое внимание женщинам в плане уделяется также в контексте борьбы с пандемией ВИЧ/СПИДа и ее катастрофическими последствиями.

10. Конкретные меры в целях содействия улучшению состояния здоровья людей нацелены на сокращение материнской смертности и заболеваемости в целом, заболеваемости послеродовым столбняком, улучшение служб охраны материнского здоровья и состояния питания матерей, а также на снижение младенческой и детской смертности среди девочек, обусловливаемой поддающимися предупреждению причинами. В целях борьбы с ВИЧ/СПИДом особое внимание в плане уделяется достижению ряда согласованных целей и выполнению ряда согласованных обязательств, включая устранение гендерных стереотипов, подходов и неравенства в связи с ВИЧ/СПИДом, а также содействие активному участию мужчин и мальчиков. В стратегиях и направлениях деятельности, предусмотренных в плане, делается упор на необходимость учета гендерных аспектов этой эпидемии. Роль мужчин в обществе как мальчиков, подростков и отцов в обществе также особо отмечается в контексте образования.

11. В рамках рекомендованных в плане направлений деятельности в целях обеспечения качественного образования особое внимание уделяется ликвидации гендерного неравенства в сфере начального и среднего образования, в частности на основе новаторских программ в области образования, учитывающих гендерную проблематику и охватывающих вопросы зачисления, посещения и отсева дево-

чек, в том числе девочек, сталкивающихся с трудными обстоятельствами. В плане рассматриваются также вопросы, касающиеся грамотности взрослого населения, особенно женщин, и ликвидации гендерного неравенства при зачислении, а также дискриминации по признаку пола и гендерных стереотипов в системе образования, учебных программах и материалах.

12. В целях защиты детей от злоупотреблений, эксплуатации и насилия в рамках осуществляемых мероприятий особое внимание уделяется защите женщин и детей от злоупотреблений, эксплуатации и насилия на основе искоренения пагубной традиционной или обычной практики, такой, как ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах, а также защите и оказанию помощи женщинам и детям из числа беженцев и перемещенных лиц. Другие меры нацелены на оценку последствий санкций для положения женщин и детей и контроль за этими последствиями в целях смягчения их негативного воздействия, а также на защиту девочек в вооруженных конфликтах и удовлетворение их особых потребностей. В плане учитываются также потребности женщин и детей, ставших жертвами торговли людьми.

#### **D. Вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения**

13. С момента проведения в 1982 году Всемирной ассамблеи по проблемам старения в мире расширяются научные исследования по вопросу о связи между гендерными аспектами и проблемами старения и повышается осведомленность относительно этой связи. На второй Всемирной ассамблее по проблемам старения (8–12 апреля 2002 года, Мадрид) большое внимание было уделено гендерным аспектам старения. В политической декларации, принятой Ассамблеей, правительства вновь подтвердили свою готовность содействовать равенству мужчин и женщин и признали необходимость актуализации гендерной проблематики в контексте всех стратегий и программ для обеспечения учета потребностей и опыта пожилых женщин и мужчин.

14. Ассамблея подчеркнула, что признание неодинаковости воздействия старения на женщин и мужчин является необходимым условием обеспечения полного равенства между мужчинами и женщинами и разработки эффективных мер для решения этой

проблемы. В плане действий охватываются такие области, как активное участие женщин в жизни общества и в процессе развития; неоплачиваемый труд женщин в качестве их вклада в деятельность на общинном уровне (уход за членами семьи, производительный труд в целях самообеспечения, ведение домашнего хозяйства и добровольная деятельность в общине); учитывающие гендерные аспекты стратегию, нацеленные на совмещение трудовой деятельности и семейных обязанностей; равноправное участие женщин в принятии решений; участие женщин на рынке труда и связанные с этим возможности в плане получения пенсий и накопления средств для прекращения трудовой деятельности и обеспечения своей независимости в пожилом возрасте; участие пожилых женщин в развитии сельских районов; доступ женщин к знаниям, образованию и профессиональной подготовке; феминизация нищеты; гарантированность доходов и социальная защита и чрезвычайные ситуации; а также доступ женщин к информационно-коммуникационным технологиям.

15. Ассамблея признала особую подверженность женщин инвалидности в пожилом возрасте, обусловленную, в частности, различиями между полами с точки зрения средней продолжительности жизни и подверженности заболеваниям и неравенства женщин и мужчин на протяжении всей жизни. Она призвала к ликвидации социального и экономического неравенства по признакам пола и возраста в системе здравоохранения. В целях обеспечения благоприятных условий Ассамблея особо отметила роль женщин в неформальном уходе за членами семьи и риск физической и психологической травмы, с которым сталкиваются пожилые женщины. Она признала, что женщины, которые обеспечивают основной неформальный уход за членами семьи, несут бремя сопряженных с этим издержек как в плане финансовых потерь, обусловленных низкими пенсиями, упущенными возможностями продвижения по службе и более низкими доходами, так и в плане физических и эмоциональных издержек, связанных со стрессом, обусловленным необходимостью сочетания трудовой деятельности с выполнением обязанностей по дому. Это бремя стало еще более тяжелым в результате пандемии ВИЧ/СПИДа. В целях оказания женщинам поддержки в этой связи правительства согласились с необходимостью оказания услуг и поддержки семьям на базе общин, но в то же время запросили дополнительную информацию

о возможных путях содействия пожилым женщинам, обеспечивающим уход за членами семьи. Правительства решили также поощрять средства массовой информации к содействию формированию позитивного представления о пожилых людях, в частности о пожилых женщинах, на положении которых отрицательно сказываются вводящие в заблуждение и негативные стереотипы.

16. Наконец, в части, посвященной осуществлению последующей деятельности на национальном уровне, в плане действий предусматриваются меры по сбору и анализу данных на национальном уровне, включая данные по конкретным половозрастным группам для стратегического планирования, контроля и оценки, поскольку научные исследования, включая сбор и анализ данных с разбивкой по половозрастным характеристикам, служат важным источником информации для обеспечения эффективности разрабатываемых стратегий.

## **Е. Генеральная Ассамблея и ее главные комитеты**

17. На своей пятьдесят шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла ряд резолюций, касавшихся вопросов гендерного равенства и/или гендерных аспектов. Содержание этих резолюций в краткой форме излагается ниже. При том, что гендерная проблематика не находит систематического отражения в решениях главных комитетов Ассамблеи, наибольшее внимание гендерным вопросам уделяют Второй и Третий комитеты. В работе Шестого комитета гендерная проблематика не затрагивалась.

### **1. Резолюции, принятые без передачи в главные комитеты**

18. В рамках работы на пленарных заседаниях Генеральная Ассамблея включила ссылки на гендерное равенство в ряд резолюций о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и другими международными и региональными организациями. Ассамблея отметила важный вклад женщин в процесс развития и настоятельно призвала все государства-члены и международное сообщество содействовать усилиям Экономического сообщества центральноафриканских государств, направленным на повышение роли женщин в этом процессе (см. резолюцию 56/39 Генеральной Ассамблеи). Она признала вклад Совета Европы в содействие обес-

печению равенства между мужчинками и женщинами (см. резолюцию 56/43 Генеральной Ассамблеи). В связи с сотрудничеством с Союзом в интересах устойчивого развития Центральной Америки в деле смягчения последствий стихийных бедствий Ассамблея признала исключительную уязвимость женщин и детей, относящихся к самым бедным слоям населения (см. резолюцию 56/105 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея приветствовала документы заседания Совета министров Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе о содействии обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин (см. резолюцию 56/216 Генеральной Ассамблеи). В связи с вопросом о сотрудничестве с Межпарламентским союзом Ассамблея, сославшись на Декларацию тысячелетия, напомнила о решимости укреплять сотрудничество в различных областях, включая гендерные вопросы (см. резолюцию 56/46 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея с удовлетворением отметила совместные мероприятия Международного олимпийского комитета и системы Организации Объединенных Наций, связанные с положением женщин (см. резолюцию 56/75 Генеральной Ассамблеи).

19. Также на пленарных заседаниях Генеральная Ассамблея приняла ряд резолюций, в которых упоминались гендерное равенство и/или гендерная проблематика в связи с гуманитарной и другой помощью Демократической Республике Конго, Союзной Республике Югославии, Восточному Тимору и Афганистану. Ассамблея приветствовала непрекращающиеся и все более активные усилия Генерального секретаря и системы Организации Объединенных Наций по обеспечению учета гендерной проблематики в программе восстановления Демократической Республики Конго. Ассамблея также выразила серьезную озабоченность ухудшением социально-экономического и гуманитарного положения в этой стране и его последствиями для женщин и детей и обратила внимание на увеличение числа женщин и девочек, инфицированных ВИЧ/СПИДом (см. резолюцию 56/100 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея призвала соответствующие органы предоставлять гуманитарную помощь для удовлетворения гуманитарных потребностей пострадавшего населения в Союзной Республике Югославии с учетом особого положения женщин (см. резолюцию 56/101 Генеральной Ассамблеи). В связи с вопросом об оказании помощи Восточному Тимору, Ассамблея настоятельно призвала продолжать усилия, на-

правленные на повышение роли и уровня участия женщин в восстановлении, реконструкции и развитии этой страны (см. резолюцию 56/104 Генеральной Ассамблеи). В связи с вопросом о положении в Афганистане Ассамблея отметила, что только политическое урегулирование, направленное на создание на широкой основе учитывающего гендерные аспекты многоэтнического и полностью представительного правительства, может привести к прочному миру и примирению. Она призвала все государства и международное сообщество обеспечивать, чтобы во всех программах гуманитарной помощи и будущих программах восстановления и реконструкции учитывалась гендерная проблематика, чтобы они были нацелены на поощрение участия женщин наряду с мужчинами, а также обеспечивать, чтобы женщины извлекали равную с мужчинами пользу от этих программ (см. резолюцию 56/220 Генеральной Ассамблеи).

20. В связи с вопросом о глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями Ассамблея признала, что терпимость и уважение разнообразия поддерживаются, в частности, расширением прав и возможностей женщин и эффективно содействуют ему (см. резолюцию 56/6 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея предложила правительствам, соответствующим органам Организации Объединенных Наций и другим донорам принимать дальнейшие меры, содействующие надлежащей половозрастной ориентации программ информирования о минной опасности, оказанию помощи пострадавшим, а также реабилитации с упором на нужды детей. Она вновь заявила о своей тревоге в связи с большим числом пострадавших от мин, особенно среди гражданского населения, включая женщин и детей, и предложила государствам-членам разрабатывать и поддерживать национальные программы, направленные на повышение информированности о наземных минах, особенно среди женщин и детей (см. резолюцию 56/219 Генеральной Ассамблеи).

## **2. Первый комитет: вопросы разоружения и международной безопасности**

21. В связи с вопросом о мерах укрепления доверия на региональном уровне, в частности о деятельности Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, Ассамблея приветствовала решение об организации субрегио-



нальной конференции по вопросу о защите женщин и детей в вооруженных конфликтах и просила Генерального секретаря оказать все необходимое содействие ее проведения (см. резолюцию 56/25 А Генеральной Ассамблеи).

### **3. Второй комитет: экономические и финансовые вопросы**

22. Второй комитет рассмотрел вопрос о положении женщин в рамках регулярно рассматриваемого раз в два года пункта, касающегося участия женщин в процессе развития. Кроме того, он уделил внимание вопросам гендерного равенства и/или гендерной проблематике в связи с сотрудничеством в области промышленного развития и развитием людских ресурсов. Гендерные вопросы были также затронуты в контексте проведения первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) и оперативной деятельности в целях развития.

23. В докладе Генерального секретаря, представленном по подпункту «Женщины в процессе развития» (А/56/32 и Согг.1), основное внимание было уделено гендерным аспектам доступа к финансовым ресурсам. Ассамблея признала ключевую роль женщин в экономике и исключительно важное значение равенства мужчин и женщин для достижения поступательного экономического роста и устойчивого развития и отметила, что инвестиции в развитие женщин и девочек дают многократную отдачу, в частности в плане повышения производительности и эффективности и достижения поступательного экономического роста (см. резолюцию 56/188 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея также признала важность индустриализации как одного из ключевых элементов в содействии обеспечению поступательного экономического роста и устойчивого развития в Африке и ее роль в облегчении усилий по искоренению нищеты, в частности посредством учета гендерной проблематики и расширения прав и возможностей женщин. Она призвала уделять особое внимание предприятиям, принадлежащим женщинам, и женщинам-предпринимателям (см. резолюцию 56/187 Генеральной Ассамблеи).

24. В контексте вопроса о развитии людских ресурсов Ассамблея признала необходимость интегрировать развитие людских ресурсов во всеобъемлющие стратегии, которые обеспечивают актуализацию гендерной проблематики. Было отмечено,

что расширение прав и возможностей женщин необходимо для развития способности людей решать трудные задачи развития. Ассамблея рекомендовала системе Организации Объединенных Наций в своей деятельности в области сотрудничества делать упор на наращивание человеческого и институционального потенциала с уделением особого внимания женщинам, девочкам и уязвимым группам (см. резолюцию 56/189 Генеральной Ассамблеи).

25. Ассамблея выразила свою глубокую озабоченность по поводу увеличения числа женщин, живущих в условиях крайней нищеты, особенно в странах Африки и в наименее развитых странах. В связи с вопросом о причинах нищеты Ассамблея подчеркнула необходимость расширения прав и возможностей женщин и призвала все правительства и систему Организации Объединенных Наций содействовать проведению в жизнь активной и зримой политики учета гендерной проблематики в рамках всех стратегий и программ, направленных на искоренение нищеты. Она рекомендовала использовать гендерный анализ в качестве метода обеспечения учета гендерных аспектов при планировании осуществления политики, стратегий и программ и обратила особое внимание на роль микрокредитов как одного из важных средств борьбы с нищетой, способствующего производству и обеспечению самостоятельной занятости и расширяющего возможности женщин, живущих в нищете. Она отметила важнейшую роль формального и неформального образования, в частности для девочек, в расширении возможностей людей, живущих в нищете (см. резолюцию 56/207 Генеральной Ассамблеи).

26. В своей резолюции (см. резолюцию 56/201 Генеральной Ассамблеи) о трехгодичном обзоре политики в области оперативной деятельности Ассамблея приветствовала усилия по обеспечению большей гендерной сбалансированности системы координаторов-резидентов. Один из разделов этой резолюции был посвящен гендерной проблематике, и в нем приветствовался прогресс, достигнутый в деле учета гендерной проблематики в рамках основных направлений оперативной деятельности, и рекомендовалось продолжать работу, связанную с предоставлением равного доступа к финансовым и производственным ресурсам для обеспечения обращения вспять процесса феминизации нищеты. В нем также рекомендовалось продолжать усилия по обеспечению более сбалансированного соотношения мужчин и женщин и содержался

и женщин и содержался призыв к активизации усилий в деле учета гендерной проблематики в рамках основных направлений оперативной деятельности в целях развития, в частности в поддержку искоренения нищеты, и рекомендовалось обеспечивать расширение прав и возможностей женщин в качестве одного из приоритетов оперативной деятельности в целях развития.

#### **4. Третий комитет: социальные, гуманитарные и культурные вопросы**

27. Два переданных Третьему комитету пункта — улучшение положения женщин и осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин — непосредственно касаются вопросов гендерного равенства. По этим пунктам Генеральная Ассамблея приняла резолюции о положении пожилых женщин в обществе (см. резолюцию 56/126 Генеральной Ассамблеи); о традициях или обычаях, затрагивающих здоровье женщин и девочек (см. резолюцию 56/128 Генеральной Ассамблеи); об улучшении положения женщин в сельских районах (см. резолюцию 56/129 Генеральной Ассамблеи); о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов (см. резолюцию 56/131 Генеральной Ассамблеи); о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (см. резолюцию 56/229 Генеральной Ассамблеи); о критическом положении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (см. резолюцию 56/125 Генеральной Ассамблеи); о Фонде Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (см. резолюцию 56/130 Генеральной Ассамблеи); и об улучшении положения женщин в системе Организации Объединенных Наций (см. резолюцию 56/127 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея приняла также резолюцию о последующей деятельности в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полном осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (см. резолюцию 56/132 Генеральной Ассамблеи).

28. Вопросы гендерного равенства и/или гендерная проблематика находили отражение в пунктах повестки дня, посвященных социальному развитию, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и

семьи; вопросам прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод; и положению в области прав человека и докладам специальных докладчиков и представителей. Гендерные аспекты упоминались также в контексте вопросов, касающихся предупреждения преступности и уголовного правосудия; международного контроля над наркотиками; беженцев, репатриантов и перемещенных лиц и гуманитарных вопросов; поощрения и защиты прав детей; а также осуществления документов по правам человека.

29. В контексте вопросов, касающихся социального развития, Генеральная Ассамблея подчеркнула, что важное значение для благополучия семьи и общества в целом имеют обеспечение равенства женщин и мужчин и уважение прав человека всех членов семьи (см. резолюцию 56/113 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея признала, что кооперативы способствуют обеспечению максимально широкого участия в экономическом и социальном развитии женщин и становятся одним из важнейших факторов социально-экономического развития (см. резолюцию 56/114 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея настоятельно призвала правительства, межправительственные организации и неправительственные организации обеспечивать специальную защиту девочек и женщин-инвалидов с целью интеграции их в общество и защиты и поощрения их прав человека (см. резолюцию 56/115 Генеральной Ассамблеи). Она просила все правительства активизировать усилия и определить четкие задачи и сроки, включая задачи и программы образования, учитывающие гендерные факторы, с тем чтобы обеспечить устранение гендерных диспропорций на всех уровнях образования, ликвидировать неграмотность среди женщин и девочек и обеспечить им равный доступ к образованию посредством активного взаимодействия с общинами, общественными объединениями, средствами массовой информации и учреждениями, занимающимися вопросами развития (см. резолюцию 56/116 Генеральной Ассамблеи). Важное значение школьного образования и просвещения, в частности для девочек и молодых женщин, было подчеркнуто в контексте вопроса о вовлечении молодежи в осуществление стратегий и программ (см. резолюцию 56/117 Генеральной Ассамблеи). В контексте вопроса о поощрении и защите прав детей Ассамблея приняла резолюцию о девочках (см. резолюцию 56/139 Генеральной Ассамблеи).

30. Ассамблея выразила убежденность в желательности более тесной координации и сотрудничества между государствами в борьбе с незаконным ввозом женщин-мигрантов и торговлей женщинами в контексте вопросов, касающихся предупреждения преступности и уголовного правосудия и международного контроля над наркотиками (см. резолюцию 56/123 Генеральной Ассамблеи). Она призвала обеспечить, чтобы стратегии, направленные на решение мировой проблемы наркотиков, отвечали интересам женщин и мужчин в равной степени на основе их участия в программах и выработке политики на всех их этапах (см. резолюцию 56/124 Генеральной Ассамблеи). В плане действий по осуществлению Венской декларации о преступности и правосудии Ассамблея обратила внимание на женщин как объектов торговли людьми и рекомендовала Центру по международному предупреждению преступности принимать во внимание меры по оказанию помощи и поддержки жертвам и свидетелям, включая женщин, в его проектах и программах. В целях содействия применению надежных и эффективных альтернатив тюремному заключению Ассамблея призвала национальные и международные структуры обеспечивать, чтобы в этих мерах принимались во внимание любые возможные последствия для женщин и мужчин. Отдельный раздел плана действий был посвящен мерам по удовлетворению особых потребностей женщин в системе уголовного правосудия. В нем особенно подчеркнута необходимость учитывать в стратегиях в области уголовного правосудия особые потребности женщин как практических работников системы уголовного правосудия, потерпевших и свидетелей, а также правонарушителей и заключенных. Ассамблея призвала государства при необходимости вносить изменения в свое законодательство, политику, процедуры и практику. Меры на международном уровне ориентированы преимущественно на искоренение насилия в отношении женщин и ликвидацию дискриминации по признаку пола при отправлении уголовного правосудия (см. резолюцию 56/261 Генеральной Ассамблеи).

31. Ассамблея приветствовала решение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию учитывать гендерную проблематику в своих мероприятиях и просила ее секретариат включать гендерную проблематику во все мероприятия (см. резолюцию 56/123 Генеральной Ассамблеи). Она призвала Комиссию по наркотиче-

ским средствам продолжать обеспечивать включение гендерной проблематики в основное русло всех своих стратегий, программ и мероприятий и просила ее секретариат продолжать обеспечивать учет гендерной проблематики во всех документах, которые готовятся для Комиссии (см. резолюцию 56/124 Генеральной Ассамблеи).

32. Положение женщин-мигрантов и беженцев, а также женщин из числа вынужденных переселенцев, рассматривалось в контексте проблем беженцев и вопросов прав человека. Ассамблея, учитывая тот факт, что большинство беженцев — это дети и женщины (см. резолюцию 56/136 Генеральной Ассамблеи), выразила глубокую обеспокоенность их страданиями (см. резолюцию 56/166 Генеральной Ассамблеи), особенно с учетом того, что они составляют большинство населения, затронутого конфликтами, и испытывают на себе основную тяжесть жестокого обращения и других последствий конфликтов (см. резолюцию 56/135 Генеральной Ассамблеи). Она отметила необходимость целенаправленного и последовательного подхода к проблеме мигрантов как особо уязвимой группы, в особенности применительно к женщинам и детям-мигрантам (см. резолюцию 56/170 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея приветствовала конкретное внимание, уделенное Представителем Генерального секретаря по вопросу о перемещенных внутри страны лицах, особым потребностям в защите, помощи и развитии перемещенных внутри страны женщин (см. резолюцию 56/164 Генеральной Ассамблеи).

33. В контексте вопроса об осуществлении документов по правам человека Генеральная Ассамблея предложила Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания продолжать изучать эти проблемы с уделением особого внимания женщинам и обмениваться мнениями со Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (см. резолюцию 56/143 Генеральной Ассамблеи).

34. В связи с вопросами прав человека Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства-участники при подготовке своих докладов в соответствии с международными пактами по правам человека использовать данные с разбивкой по полу и подчеркнула важность полного учета гендерного

аспекта при осуществлении Пактов (см. резолюцию 56/144 Генеральной Ассамблеи). Она отвергла односторонние принудительные меры со всеми их экстерриториальными последствиями как средство политического и экономического давления на любую страну вследствие их негативных последствий для реализации всех общечеловеческих прав женщин, детей и стариков (см. резолюцию 56/148 Генеральной Ассамблеи). Она выразила мнение о том, что содействие обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин является эффективным средством борьбы против нищеты, голода и болезней и стимулирования устойчивого развития с помощью таких мер, как имущественное право женщин и предоставление им доступа к банковским кредитам, ссудам и другим формам финансового кредитования (см. резолюцию 56/150 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея отметила, что большинство людей, не имеющих достаточного количества продовольствия для удовлетворения своих основных потребностей в области питания, составляют женщины, что нарушает основные права женщин. Ассамблея призвала Специального докладчика по вопросу о праве на питание уделять приоритетное внимание гендерному аспекту в своей деятельности (см. резолюцию 56/155 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея подчеркнула, что терпимость по отношению к разнообразию и его уважение облегчают всеобщее поощрение и защиту прав человека, включая равенство полов (см. резолюцию 56/156 Генеральной Ассамблеи). Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства уделять особое внимание видам практики, нарушающим общечеловеческие права женщин и ведущим к дискриминации женщин, в борьбе со всеми формами религиозной нетерпимости (см. резолюцию 56/157 Генеральной Ассамблеи).

35. Ассамблея подчеркнула, что образование в области прав человека является важным средством ликвидации дискриминации по признаку пола и обеспечения равенства возможностей путем поощрения и защиты прав человека женщин, и призвала правительства организовать подготовку преподавательского состава с учетом гендерных аспектов (см. резолюцию 56/167 Генеральной Ассамблеи). Она предложила также правительствам обеспечивать подготовку, учитывающую гендерные факторы, по вопросам прав человека при отправлении правосудия для всех судей, прокуроров, работников соци-

альной сферы, сотрудников иммиграционных служб и полиции и других лиц соответствующих профессий (см. резолюцию 56/161 Генеральной Ассамблеи). Ассамблея призвала государства уделять особое внимание поощрению и защите прав человека девочек и мальчиков, принадлежащих к меньшинствам (см. резолюцию 56/162 Генеральной Ассамблеи), и учитывать гендерный аспект в процессе осуществления права на развитие меньшинств и уязвимых групп (см. резолюцию 56/150 Генеральной Ассамблеи).

36. Генеральная Ассамблея приняла четыре резолюции по конкретным странам, в которых также рассматривалось положение с правами человека женщин в этих странах, включая Демократическую Республику Конго, в связи с которой Ассамблея осудила многочисленные случаи изнасилований и сексуального насилия по отношению к женщинам и детям и просила Специального докладчика учитывать гендерный аспект в его/ее работе (см. резолюцию 56/173 Генеральной Ассамблеи), и Ирак, в связи с которым она подчеркнула негативные последствия санкций для повседневной жизни женщин и детей (см. резолюцию 56/174 Генеральной Ассамблеи). Она выразила сожаление в связи с продолжающимися нарушениями прав человека в Мьянме, особенно принудительным трудом, торговлей людьми, сексуальным насилием и эксплуатацией, включая изнасилование. Ассамблея настоятельно призвала правительства полностью выполнить рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, в частности просьбу о судебном преследовании и наказании тех, кто нарушает права человека женщин, и наладить просветительскую работу по вопросам прав человека и гендерным вопросам, в частности среди военнослужащих (см. резолюцию 56/231 Генеральной Ассамблеи). В резолюции по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане Ассамблея уделила значительное внимание серьезным нарушениям прав женщин и девочек и осудила их (см. резолюцию 56/176 Генеральной Ассамблеи).

#### **5. Четвертый комитет: специальные политические вопросы и вопросы деколонизации**

37. Четвертый комитет затронул женскую проблематику в резолюции по вопросам, касающимся информации, вновь подтвердив, что информационные

центры Организации Объединенных Наций должны продолжать пропагандировать мероприятия и достижения Организации Объединенных Наций в различных областях, включая права женщин (см. резолюцию 56/64 В Генеральной Ассамблеи).

#### **6. Пятый комитет: административные и бюджетные вопросы**

38. В контексте административных и бюджетных аспектов финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира Ассамблея просила Генерального секретаря разработать последовательную политику учета гендерных аспектов во всей деятельности Организации по поддержанию мира и направить, если это будет необходимо, запрос по данному вопросу в свете этой политики (см. резолюцию 56/293 Генеральной Ассамблеи).

### **III. Экономический и Социальный Совет**

39. Работа Экономического и Социального Совета на его основной сессии 2001 года освещена в докладе Генерального секретаря Совету (E/2002/66). Ожидается, что с введением нового регулярного подпункта, озаглавленного «Учет гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций», возможности Совета в плане наблюдения за достижениями и проблемами в деле актуализации гендерной проблематики в его собственной работе и в работе его вспомогательных органов и их оценки расширятся. Совет постановил также провести в ходе одного из этапов координации до 2005 года обзор и оценку положения с выполнением согласованных выводов 1997/2 в масштабах всей системы (см. резолюцию 2001/41 Совета).

40. В соответствии с указанной резолюцией и в порядке подготовки к рассмотрению данного пункта на основной сессии Совета 2002 года 11 июня 2002 года был проведен дискуссионный форум по вопросу об актуализации гендерной проблематики в деятельности функциональных комиссий Совета (см. также раздел IV ниже). В дискуссионной группе председательствовал заместитель Председателя Совета, а роль координатора выполнял Директор Отдела по улучшению положения женщин Секрета-

риата Организации Объединенных Наций. В группу входили председатели/заместители председателей трех функциональных комиссий — Комиссии социального развития, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Форума Организации Объединенных Наций по лесам — и руководители их соответствующих секретариатов. Состоявшаяся дискуссия дала возможность привлечь внимание к уже прилагаемым функциональными комиссиями усилиям по учету гендерной проблематики обсудить факторы, препятствующие внедрению гендерного подхода, и наметить направления деятельности на будущее.

41. Участники дискуссионной группы привели примеры достижений, пробелов и трудностей, включая недостаточное понимание гендерной проблематики и отсутствие опыта в этой области в функциональных комиссиях и их секретариатах; отсутствие данных с разбивкой по признаку пола; недостаточное наблюдение за актуализацией гендерной проблематики со стороны функциональных комиссий и Экономического и Социального Совета; и уделение недостаточного внимания гендерным аспектам при разработке политики. Был сформулирован ряд рекомендаций, в том числе о регулярном информировании Совета его функциональными комиссиями о прогрессе и трудностях в деле актуализации гендерной проблематики; о проведении Комиссией по положению женщин и Специальным советником по гендерным вопросам и Отделом по улучшению положения женщин регулярных брифингов по вопросам актуализации гендерной проблематики; об уделении внимания непосредственно вопросам актуализации гендерной проблематики на совместных заседаниях бюро; и о назначении членов бюро различных комиссий координаторами по вопросам актуализации гендерной проблематики. Было рекомендовано также провести дополнительную работу по повышению уровня компетентности сотрудников Секретариата.

42. Комиссия по положению женщин подготовила к этапу заседаний высокого уровня в рамках основной сессии Совета 2002 года документ зала заседаний по вопросу о вкладе развития людских ресурсов, в том числе в области здравоохранения и образования, в процесс развития в целях содействия обеспечению учета гендерной проблематики в работе Совета (см. также раздел IV ниже).

43. В Декларации министров, принятой на этапе заседаний Совета высокого уровня в рамках его основной сессии 2002 года, равенство мужчин и женщин было признано одним из взаимоусиливающих важнейших факторов прогресса в области здравоохранения и образования. В ней была подчеркнута необходимость внедрения гендерного подхода во все стратегии и программы в области развития людских ресурсов, в том числе в процессе их разработки, осуществления, контроля и оценки, с тем чтобы они могли успешно устранять неравенство между мужчинами и женщинами. Полный и равный доступ к услугам в области охраны здоровья и образования был отмечен в Декларации в качестве важнейшего условия достижения гендерного равенства. В ней указывалось на необходимость уделения более пристального внимания вопросам охраны здоровья матерей и детей и репродуктивного здоровья и внедрения комплексного подхода к образованию, включая образование девочек.

#### **IV. Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин**

44. Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин продолжала пропагандировать гендерный подход в масштабах системы Организации Объединенных Наций, содействовать его внедрению и наблюдать за этим процессом. В 2001 году на основе принципов, разработанных Канцелярией Специального советника, в Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана и в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене началось осуществление программ повышения квалификации в деле внедрения гендерного подхода. Канцелярия Специального советника провела общий обзор стратегии внедрения гендерного подхода с акцентом на работе Секретариата. Совместно с Управлением по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата Организации Объединенных Наций были разработаны материалы для брифингов по гендерным аспектам деятельности по предупреждению преступности и контролю над наркотиками. Продолжалась поддержка усилий по содействию внедрению гендерного подхода в программу стипендий

Департамента по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций.

45. Специальному советнику принадлежала ключевая роль в информационно-пропагандистской работе, проводившейся в целях привлечения внимания к положению женщин при разработке стратегического плана восстановления для Афганистана. К числу конкретных мероприятий в рамках этой информационно-пропагандистской работы относилась серия дискуссионных форумов, организованная в сотрудничестве с неправительственными организациями и подразделениями Организации Объединенных Наций; организация совместно с Департаментом общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций и одной из межучрежденческих рабочих групп празднования Международного женского дня 8 марта 2002 года с акцентом на положении афганских женщин; а также брифинг министра по делам женщин Симы Самар в Совете Безопасности, проведенный в апреле 2002 года. Работа в этой области также включала представление отчета Комиссии по положению женщин и вынесение практических рекомендаций подразделениям Организации Объединенных Наций по гендерным и правозащитным аспектам чрезвычайной и гуманитарной помощи. Специальный советник участвовала в работе исполнительных комитетов по вопросам мира и безопасности, экономическим и социальным вопросам, а также гуманитарным вопросам, а Отдел по улучшению положения женщин был представлен в подгруппе по гендерным вопросам Исполнительного совета по гуманитарным вопросам/Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Отдел по улучшению положения женщин предоставил специалиста по гендерным вопросам в распоряжение Комплексной целевой группы поддержки миссии в 2001 году, а еще один сотрудник Отдела в настоящее время работает в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану, выполняя обязанности временного советника Специального представителя по гендерным вопросам. Советник по гендерным вопросам также работает в тесном взаимодействии с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и министерством по делам женщин в целях обеспечения более полного учета гендерной проблематики в программах развития в Афганистане.

46. В декабре 2001 года Канцелярия Специального советника и Отдел по улучшению положения женщин в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана организовали первый региональный симпозиум по внедрению гендерного подхода. На этот симпозиум собрались 80 представителей правительств, региональных межправительственных организаций, неправительственных организаций и групп гражданского общества, частного сектора, научных кругов и подразделений Организации Объединенных Наций, которые провели конструктивный диалог по вопросу о внедрении гендерного подхода в регионе. В ходе дискуссии основное внимание уделялось определению исходных параметров, подходов, методологии и средств для содействия внедрению гендерного подхода на местном, национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Были также определены перспективы, примеры передового опыта и сохраняющиеся проблемы.

47. Межучрежденческая сеть по положению женщин и равенству мужчин и женщин, действующая под руководством Специального советника, продолжала играть критически важную роль в содействии внедрению гендерного подхода в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Целевые группы сосредоточили свое внимание на поощрении и облегчении внедрения гендерного подхода в контексте разработки бюджетов программ, общих анализов по странам/Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и в процесс осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Продолжалась разработка показателей для оценки эффективности внедрения гендерного подхода, а также подготовка к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (см. также E/2000/66). В число ответственных подразделений входили Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Международный союз электросвязи, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Канцелярия Специального советника и Отдел по улучшению положения женщин.

48. Возглавляемая Специальным советником Целевая группа по вопросам положения женщин, мира и безопасности продолжала содействовать внедрению гендерного подхода в рамках всех направлений деятельности Организации Объединенных Наций в

области мира и безопасности. 31 октября 2001 года эта целевая группа организовала дискуссионную группу для обсуждения инициатив Организации Объединенных Наций по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности с участием Председателя Совета Безопасности, руководителей департаментов операций по поддержанию мира, по политическим вопросам и вопросам разоружения и Управления по координации гуманитарной деятельности, а также Специального представителя Генерального секретаря по Восточному Тимору. Работу дискуссионной группы координировала Специальный советник. Для содействия подготовке исследования Генерального секретаря по проблемам положения женщин, мира и безопасности и ознакомления с мнениями членов Совета Безопасности, Комиссии по положению женщин, заинтересованных государств-членов, подразделений Организации Объединенных Наций и гражданского общества в декабре 2001 года и в марте 2002 года были проведены два заседания с неформальным обменом мнениями.

49. Постоянные усилия прилагались в целях определения и учета гендерных аспектов при подготовке всемирных конференций и встреч на высшем уровне. Благодаря усилиям государств-членов, Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин, действовавшей совместно с Канцелярией Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин/Отделом по улучшению положения женщин в качестве координатора, и усилиям других заинтересованных сторон, гендерным аспектам было уделено беспрецедентное внимание на Международной конференции по финансированию развития, и равенство мужчин и женщин было вновь признано необходимым условием достижения целей Конференции. Эти усилия включали выступления Специального советника на пленарных заседаниях подготовительных комитетов, организацию дискуссионных групп и разработку аналитических обзоров по важнейшим аспектам гендерной проблематики в связи с ключевыми направлениями финансирования развития. В феврале 2002 года Целевая группа организовала день диалога по вопросам гендерной проблематики и финансирования развития, с тем чтобы предоставить государствам-членам, Организации Объединенных Наций, НПО и группам гражданского общества, частному сектору и научно-исследовательским институтам возможность углу-

бить понимание гендерных аспектов во всех вопросах, поднятых на этой международной конференции, и определить, что необходимо сделать для того, чтобы гендерным аспектам уделялось надлежащее внимание в контексте всей последующей деятельности. Подготовленный доклад с выводами и рекомендациями по итогам дня диалога был распространён на Международной конференции в Монтеррее.

50. Канцелярия Специального советника организовала и провела 10 мая 2002 года вспомогательное мероприятие в связи с двадцать седьмой специальной сессией Генеральной Ассамблеи по положению детей в форме дискуссионного форума. На форуме было подчеркнута важное значение утверждения норм международного права и были приведены конкретные примеры их применения на национальном уровне в интересах содействия осуществлению прав женщин и детей, а также был отмечен взаимодополняющий характер Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ним.

51. Кроме того, Специальный советник способствовала подготовке к основной сессии Экономического и Социального Совета 2002 года, в частности приняв участие в совещаниях за круглым столом по вопросам здравоохранения и образования в контексте развития людских ресурсов, которые состоялись соответственно 5 и 14 февраля 2002 года, и выступив сопредседателем на совещании министров за круглым столом по внедрению гендерного подхода в этих областях, состоявшемся за завтраком 2 июля. Канцелярия Специального советника и Отдел по улучшению положения женщин совместно с Отделом по поддержке Экономического и Социального Совета и координации организовали дискуссионный форум по внедрению гендерного подхода в работу функциональных комиссий, на котором Специальный советник сделала вступительное заявление (см. пункты 40 и 41 выше). Для привлечения внимания к гендерной проблематике в ходе подготовки к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества Специальный советник представила заявление Подготовительному комитету на его первой сессии, которая проходила 1–5 июля 2002 года в Женеве.

## V. Рекомендации

52. Нижеследующие рекомендации представляются Ассамблее для рассмотрения.

53. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять конкретные меры для обеспечения того, чтобы гендерный подход присутствовал в качестве составной части во всех аспектах осуществления положений Декларации тысячелетия и деятельности по выполнению решений конференций и специальных сессий Организации Объединенных Наций, о которых говорилось в настоящем докладе. Ассамблея, возможно, также пожелает просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы в ежегодных и пятилетних докладах об осуществлении Декларации тысячелетия оценивался прогресс в содействии достижению цели гендерного равенства, а также равноправие мужчин и женщин в связи с другими целями в области развития, провозглашенными в Декларации. Для этого необходимо повысить качество расчета и расширить сферу охвата показателей, с тем чтобы обеспечить возможность наблюдения за прогрессом в динамике. Ассамблея, возможно, далее пожелает призвать усилить внимание к гендерным аспектам в контексте последующей деятельности и в докладах в связи с Монтеррейским консенсусом, а также в работе Второго комитета. Она, возможно, также пожелает рекомендовать уделить систематическое внимание гендерной проблематике при подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества и в ее итоговых документах.

54. Ассамблея могла бы также вновь заявить о своем твердом намерении уделять более пристальное внимание гендерной проблематике во всех направлениях своей работы на основе достигнутого прогресса и опыта, накопленного Экономическим и Социальным Советом и его вспомогательными органами. С учетом акцента на гендерных аспектах в Декларации тысячелетия и в целях содействия разработке стратегий, учитывающих гендерные аспекты, Ассамблея могла бы призвать Генерального секретаря учитывать гендерную проблематику в докладах Ассамблее. В этих докладах можно было бы указывать факторы, препятствующие внедрению гендерного подхода, такие, как отсутствие возмож-



ностей и данных с разбивкой по признаку пола и другой конкретной информации по мужчинам и женщинам, и выдвигать предложения относительно путей устранения этих факторов.

---